

وەرگێران بێکەس إسماعیل عمر نڤێسين د. عبدالرزاق بن عبدالمحسن البدر

www.mzgaft.com

## زنجيرا ناميلكين د. عبدالرزاق بن عبدالمحسن البدر



نڤيسين: د. عبدالرزاق بن عبد المحسن البدر

ومرگيران: بينكهس إسماعيل عمر

پيداچوون: عبدالخالق بهرواری

ديزاينا ناڤهروک و بهرگى: نورالله سامي

هژمرا زنجیری: (4)

<u>شسایتی</u> مرگهفت <u>www.mzgaft.com</u>







ژ قەنجىين خودى يىن ھەرە مەزن ل سەر بەنيىن وى قەنجيا جلكانه ب ههمى توخم وجوريّن خوّ ييّن جوداڤه، خوديّ تهعالا تەئكىدى ل بىرئىنانا ئەڤى قەنجىى دكەت دەمى دبىٚژىت: {وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنُ بُيُوتِكُمُ سَكَنَا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُود ٱلْأَنْعَامِ بُيُوتَا تَسۡتَخِفُونَهَا يَوۡمَ ظَعۡنِكُمۡ وَيَوۡمَ إِقَامَتِكُمۡ وَمِنۡ أَصُوَافِهَا وَأَوۡبَارِهَا وَأَشَعَارِهَاۤ أَثَنَّا وَمَتَنعًا إِلَىٰ حِينِ (٨٠) وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْجِبَالِ أَكْنَانَا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَ بيلَ تَقِيكُمُ ٱلۡحَرَّ وَسَرَ بِيلَ تَقِيكُم بَأۡسَكُمْ كَذَ لِكَ يُتِمُّ نِعۡمَتَهُ ۚ عَلَيْكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُسَلِمُونَ (٨١) فَإِن تَوَلَّوُاْ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ ٱلْبَلَـٰ عُ ٱلْمُبِينُ (٨٢) يَعُرفُونَ نِعْمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ ٱلْكَافِرُونَ (٨٣) } [سُورَةُ النَّحْلِ: ٠٨-٣٨].

ئانكو: وخودى ماليّن ههوه ييّن بوّ ههوه كرينه جهي تهناهييّ وئاكنجيبوونا دگهل خيزاني، وبو ههوه دانايه دهمي هوين دئاكنجي، ودەمى ھوين ل سەر وەغەرى ھوين ژ پيستى گيانەوەران



بو خو چادر وخیقه تان ژی چیبکهن، قیجا دهمی هوین ددهنه ری، ودهمی هوین ددانن ئهو بو ههوه دسقکن، ووی ژهریا پهزی وحیشتران وموییی بزنان جلك وناقمالی ونقین وتشتی جوانییی پی دایه ههوه، هوین خوشییی پی ببهن، ههتا دهمه کی دهسنیشانکری کو دهمی ساخییا ههوهیه.

وخودی ئهو تشت دایه ههوه یی هوین خو ددهنه لبن سیبهرا وی، وهکی داروبار وتشتین دی، و د چیایان را وی شکهفت یین داینه ههوه هوین ل دهمی ههوجهییان خو قیرا بگههینن، و ژ هری وپهنبی وی جلك ژی داینه ههوه، قیجا ئهو ههوه ژ گهرمیی وسهرمایی بپاریزیت، ووی ئهو تشت ژ ئاسنی دا ههوه یی دربین شهران ژ ههوه دویر دکهن، قیجا کا چهوا خودی ئهف قهنجییه دگهل ههوه کرن، وهسا ئهو قهنجییا خو ل سهر ههوه پیك دئینیت کو دینی راست بو ههوه ئاشکهرا کریه: دا هوین خو ب دهست فهرمانا خودایی خو یی بتنی قه بهردهن، و چ ههقپشکان بو وی فهرمانا خودایی خو یی بتنی قه بهردهن، و چ ههقپشکان بو وی



قیجا - ئهی پیغهمبهر - ئهگهر وان پشتی وان نیشانیت خودی دیتین، وههر وان پشت دا ته تو بخهم نهکهقه: چونکی ههما ب تنی لسهر ته ئهوه تو بشیوهکی ئاشکهرا گههاندنا وی تشتی بکهی یا تو پی هاتییه هنارتن، وراسته ریکرن - هیدایهت - خهما مهیه. وئهف بوتپهریسه قهنجییا خودی ب هنارتنا محمد ی -سلاف لی بن- ل سهر خو دنیاسن، بهلی ئهو ههر گاوریی ب پیغهمبهرینیا وی دکهن، وپترییا وان یین گاوریی ب پیغهمبهرییا وی دکهن، ئهون یین باوهریی یی نا ئینن.[سُورَةُ النَّحُل: ۸۰-۸۳]

ژقان ئايەتان خودى - ھەر يى قەدر بەرز وبلند - قەنجىين خۆ لسەر بەنىين خۆ ديار كر، كو بو وان دانايە ئەو جلك يىن وەكى كراسى وتشتىن وەكى وى ئەو لبەر خۆ دكەن، ژ جلكىن پەنبى وئەوين دھىنە چىكرن ژ داقىن جورەكى گىايى، و ژ يىن ھريى دھىنە چىكرن، وخۆ پى دپارىزن ژ نەخوشيا گەرمى وسەرمايى، وخۆ پى جوان دكەن وخەملا خۆ پى دكەن، و عەورەتى خۆ پى دقەشىرن.



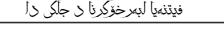
و چ گومان تیدا نینه کو جلک قهنجی ومنهتهکا مهزنه، لهوما پیتقیه لسهر مروقی باوهردار ئهو سوپاسیا خودی بکهتن سهرا قی چهندی، ودگوهداری و رازیبونا خودی دا و کاری ئهو پی نیزیکی خودی دبیت بکاربینیت، ویی هشیار بیت هشیاریهکا زیده د بهر کرنا جلکی دا سهرپیچیا فهرمانیت خودی نهکهت، بهلکی دقیت پیگریی لسهر شیوه وجور ومهرج و وئادابین لبهر کرنا جلکی بیکهت یین شهریعهتی خودی پی هاتی.

و دقی دهرگههی جلکان دا بلا مروقی موسلمان یی ئاگههدار و هشیار بیت ژ فهند وفیل و خاپاندنیت شهیتانی، وریکین وی یین قهشارتی ژبو لادانا مروقی ژ راستیی ب تایبهت دقی دهرگههی دا، و یی هشیار بیت ئهو وی نهئیخیته چ سهرپیچییان، و خودی دیارکریه کو دوژمنکاریا شهیتانی بو مروقی دقی چهندی دا و تشتین دیتر یا کهقنه، وخودی تهعالا بهحس کریه کا چهوا حیله لی ههر دوو دهیبابین مه -ئادهم و حهوایی - کر، و وهسوهسه بو وان چیکر، ههتا بی فهرمانییا خودی کرین، داکو ئهو جهی ژ وان چیکر، هاتیه قهشارتن بو وان دیار بکهتن، وئهو بقی عهورهتی وان هاتیه قهشارتن بو وان دیار بکهتن، وئهو بقی



چەندى و ب چەند رىكىن قەشارتى ھاتە وان، و خۆ بو وان ديار كر وهكى كەسەكى شيرەتكارى ئەمين و خيانەتنەكەر، ولسەر ڤى چەندى بو وان سويند خوار، ھەتا وى ئەو ھەردوو خراندن، ئانكو ئەو ژ پلەيا وان يا بلند ئينانە خوار ئەو پلەيا كو دوير بين ژ گونههێ وبێ فهرمانيا خودێ وئهو ئێخستنه د گونههێ دا

خودىٰ تهعالا دبيْرْيت: { وَيَـَّادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ ٱلۡجَنَّةَ فَكُلَا مِنۡ حَيۡثُ شِئۡتُمَا وَلَا تَقۡرَيَا هَانِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّالِمِينَ (١٩) فَوَسُوسَ لَهُمَا ٱلشَّيْطَانُ لِيُبُدِىَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِن سَوْءَ تِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنَ هَاذِهِ ٱلشَّجَرَة إِلَّا أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ ٱلْخَلِدِينَ (٢٠) وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ ٱلنَّاصِحِينَ (٢١) فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورْ فَلَمَّا ذَاقًا ٱلشَّجَرَةَ بَدَتُ لَهُمَا سَوْءَ تُهُمَا وَطَفِقًا يَخْصِفَانِ عَلَيْهمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ وَنَادَنْهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمۡ أَنَّهَكُمَا عَن تِلَكُمَا ٱلشَّجَرَة وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ ٱلشَّيَطَـٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ (٢٢) قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغُفِرُ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَاسِرِينَ } [سُورَةُ الأَعۡرَافِ: ١٩-٢٣]



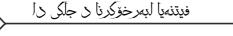
ئانكو: و ئەي ئادەم تو وھەڤژينا خۆ حەوا د بەحشتى دا ئاكنجى ببن، و ل چ جهي ههوه بڤێت ژ فێڤيێ وێ بخوٚن، وهوين نێزيکي قيّ داريّ (يا كو بوّ وان هاتييه دهسنيشانكرن) نهبن، ڤيٚجا ئهگهر ههوه وه کر هوین دی ژ وان زورداران بن پین پیل ل توخویبین خودي داناين.

ئينا شهيتاني بي فهرمانييا خودي ئينا سهر دلي ئادهمي وحمووايي، كو ئمو ژ وي داري بخون يا خودي ئمو ژي ياشقه برين: دا ئەو جهيٰ ل بەر وان ھاتييە ڤەشارتن ژ عەورەتىٰ وان بۆ وان ئاشكەرا بېيت، وشەيتانى بۆ سەردابرن گۆتە وان: ھەما ژ بەر هندي خودايي ههوه هوين ژ خوارنا فيقيييي ڤي داري پاشڤه برن: دا هوین نهبنه فریشته، ودا هوین نهبنه ژ وان ییّن د بهحهشتیّ دا ههر وههر زيندي دمينن٠

و شەيتانى بۆ ئادەمى وحەووايى سويند ب خودى خوار كو وى دڤێت شيرهتێ ل وان بكهت وئهو دڤێ چهندێ دا كهسهكێ شیرهتکاره. بهلی وی درهو دکر بیگومان.



ئينا وى ئەو ھەردو خراندن ودسەردابرن، ووان ژ وێ دارێ خوار يا خودێ ئهو ژێ پاشڤه برين، ئينا دهمێ وان ژێ خواری، عهورهتيّ وان لبهر وان ديار وئاشكهرا بوو، وئهو تشتيّ خوديّ ئهو بهری هنگی یی ستارهکرین نهما، فیجا وان دهست دانه بهلگین بهههشتی و دانانه لبهر خوّ، و قیان شهرم و عهورهتی خوّ قهشپرن، و خودایی وان گازی وان کر و گوت: ئهری ما من هوین رُ خوارنا وي داري نه دابوونه پاش، و ما من نه گوتبوو ههوه: هندى شەيتانە دوژمنەكى ئاشكەرايە بۆ ھەوە؟ و ژ ڤى ئايەتى دیار دبیت کو دیارکرنا عهورهتی کارهکی مهزنه، و تشتهکی کریته. وئادەمى و حەوايى گۆتن: ئەى خودايى مە، مە ب خوارنا ژ دارى زۆردارى ل خۆ كر، و ئەگەر تو ل مە نەبۆرى و دلۆڤانىيى ب مە نهبهی مسوگهر ئهم دی ژ وان بین یین بار وپشکین خوّ ل دنیایی و ئاخرەتىٰ بەرزەكرين. و ئەڤە ئەو پەيڤ بوون يىن ئادەمى ژ خودی وهرگرتین و دوعا بۆ خۆ پی کرین حمتا خودی ل وان خوش بوو و ئازا كرين ژ وي خەلەتىي. [سُورَةُ الأَعْرَافِ: ١٩-٣٣]



پشتی قی چهندی خودی دلوقانیا خو گههانده وان، و منهت ل وان كر ب لێبورينێ ژ خەلەتيا وان، و ئەو گونەھا وان ژێبر

ههر وهكى خودى دبيْژيت: { وَعَصَىٰۤ ءَادَمُ رَبَّهُ ۖ فَغَوَىٰ (١٢١) ثُمَّ ٱجۡتَبَـٰهُ رَبُّهُ ۗ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ (١٢٢) } [سُورَةُ طه: ١٢١-١٢٢]

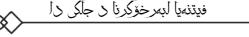
ئانكو: و ئادەمى بى فەرمانىيا خودايى خۆ كر، ب خوارنا ژ وى دارێ يا خودێ گۆتييێ خۆ نێزيك نەكە بەلێ ئەو ژ ڕێ دەركەت و هاته سهردابرن. ليّ پاشي خوديّ ئادهم ههلبژارت، و نيّزيک کر، و تهوبهیا وی قهبویل کر، و ئهو راستهری کر. [سُورَةُ طه: ۱۲۱-[177

و دگەل ڤێ چەندێ ژى ھێشتا ئبليس ھەر بەردەوامە لسەر بهزاندنا سنوران، ب چ رەنگان لبەر نىنە سەرپىچيا خودى بهیّلیت، و یی رژده و گهلهکی رژده ئهو دویندهها وان ژی ب خرینیت و سهردا ببهت کا چهوا دایبابین وان یین دهسپیکی خراندین، ژبهر ڤێ چهندێ ئاخڤتنا خودێ ههر وهکی دیار ژ رستهبهندیا ئایهتی یا هاتییه ئاراستهکرن ژبو دویندههی، دا ئهو د ئاگەھدار و ھشياربن ژ ئەڤى سەردابركارى فتنەكار، دا ئەو وان



سهردانهبت و خرابیی و دودلیی نهئیخیته سینگی وان، کا چهوا دگهل دهيبابان كر، خودى تهعالا گوتييه: { يَـٰبَنِيۤ ءَادَمَ قَدُ أَنزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَ رَى سَوْءَ ۚ تِكُمْ وَرِيشًا ۖ وَلَبَاسُ ٱلتَّقُوَىٰ ذَ لِكَ خَيْرٌ ۗ ذَلِكَ مِنْ ءَايَاتِ ٱللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ } [سُورَةُ الأَعْرَافِ: ٢٦]. ئانكو: ئهى دويندهها ئادهمى ب راستى مه جلكهكى دايه ههوه عهورهتى ههوه ڤهشێريت، و ئهڤه جلكێ فهره، و جلكهك بۆ جوانييێ و خەملاندنى مە يى دايە ھەوە، و جلكى تەقوايى كو ھوين پىكىريى ب فەرمانيْن وى بكەن و ئەقە باشترين جلكە بۆ مروڤى خودان باوهر. و ئەقە ھەمى منەتە خودى دگەل ھەوە كرى، و ژ نىشانىت خودینی و قەنجى و دلۆڤانیا خودێ نه ئهو دگهل بهنیێن خوٚ دكهت، بو هندي كو بيرا وان بينيت بقان قهنجيا. [سُورَةُ الأَعْرَافِ: [77

وخودی بیرا وان ئینا ل وی تشتی ئینا یی وی منهت پی ل وان کری، و لبهر وان ب ساناهی و بهرفره کری جلکی ژ ناقدا و سهرقه، قیّجا جلکی ژ ناقدا تهقوایا خودی یه، و ئهو یی بهردهوامه دگهل مروقی و نه د رزیت و نه پیچ دبیت، هندی مروق پاراستنی



لسهر بکهت، و ئهو خهمل و جانیه بو دل و روحی، و جلکیٰ ژ سەرقە ئەوە يى مروقى موسلمان لبەر خۆ دكەت و پى عەورەتى خوّ ستاره دکهت، و عهورهتی خو پی قهدشیریت و ههروهسا جوانیه بو مروفان.

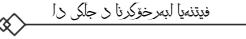
و ئەگەر مروڤى جلكىٰ خۆ يىٰ ژ سەرڤە ژ دەست دا يان ژبەر خۆ کر دی شهرمزاریا وی دیار بیت، و ئهفه به لگهیه کو دیار کرنا عهورهتی ژ تشتین ههره مهزنن، و ئهو بو تهبیعهتی مروفی زیده تشتهكى كريته بهيته ديتن، ژبهر ڤي چهندي دبيرني شهرمزارى: چونکی خودانی وی پی شهرمزار و روی رهش دبیت، هندیکه جلكيّ ڤهشارتيه يان جلكيّ ژ ناڤدايه ئهو تهقوايه، ڤيٚجا ب تەخمىنكرنا نەمانا وێ، عەورەتێ ڤەشارتى ئاشكەرا دبيت، و ئەو كهسه رويرهشيي و ههتكبهريي وهردگريت، و دكهفيته جورين خرابکارین و رمزیلین، و بقی چهندی رویس دبیت ژ کراسی شهرمی - حهیایی - و ترسا ژ خودی، و بهریخودانا وی، و ژ ستارهکرنی و یافژیی و چهندین تشتین دیتر ژبلی فان، ژبهر فی چەندى خودى گوتىيە: { وَلِبَاسُ ٱلتَّقُوَىٰ ذَ لِكَ خَيْرٍ } ئانكو: و



جلكيّ تەقوايىّ و ئەو باشترين جلكە بۆ مروڤىٚ خودان باوەر. چونکی ئهگهر یی باش بیت دی سهرقهییا وی ژی باش بیت، وئهگهر خراب بیت دی سهرفهییا وی ژی خراب بیت.

پاش خودی پشتی بهحسی ئهفی قهنجیی کری و ئاخفتنا خو ئاراستهى دويندههي كر وگوت: { يَلبَنِيۤ ءَادَمَ لَا يَفۡتِنَنَّكُمُ ٱلشَّيۡطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ ٱلْجَنَّةِ يَنزعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَ تِهِمَآ ۚ إِنَّهُ ۗ يَرَنكُمُ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُم ۗ إِنَّا جَعَلْنَا ٱلشَّيَاطِينَ أَوْلِيَآءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمنُونَ } [سُورَةُ الأَعْرَافِ: ٢٧]

ئانكو: ئەى دويندەھا ئادەمى بلا شەيتان ھەوە نەخاپينيت، وگونههی ل بهر ههوه شرین نهکهت، ههر وهکی وی ل بهر دەيبابين ھەوە ئادەم وحەوايى شرينكرى، ڤيْجا ژ بەر ھندىّ وى ئەو ھەردو ژ بەھەشتى دەريخستن، وئەو وان جلكين خودى ئەو پێ ستاره کرين ژ بهر وان دکهت: دا عهورهتێ وان نيشا وان بدهت. هندی شهیتانه ئهو و دویندهه ونفشی وی ههوه دبینن بیّی هوین وان ببينن، ڤێجا لێ دهشيار بن. و مه شهيتان يێن كرينه دوٚست وسهركار بۆ وان گاورين - كافرين - باوهرييي نه ئينن ب ئيك

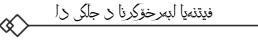


خودێ پهرێسييێ، وراستگو دهرئێخستنا پێغهمبهرێ وی، وکار نهكرن ب شهريعهتن وى.[سُورَةُ الأَعْرَافِ: ٢٧]

لهوما خودى دويندهها ئادهمى ئاگههدار وهشيار كر، شهيتان ڤي ب سەرى وان ژى بىنىت كا چەوا ب سەرى دەيبابين وان ئىناتى، كو گونههي وسهرييچيا خودي لبهر وان ب خهملينيت، ودلي وان ببهته تشتيّن حهرام، و وان بيّخيته خهلهتييّ.

ههروهسا خودی ته عالا گوتییه کو ئه ف دوژمنه وان دبینیت، بشیوهکی ئهو وی نابینن، و مالکی کوری دیناری دگووت: (( دوژمنی ته، ته دبینیت و تو وی نه بینی ئهفه تشتهکی گهلهکی گران و بزهحمهته، بو وی نهبیت یی خودی وی بیاریزیت ))

وئهگهر ڤي دوژمني ب زيدهييا فندو وفيّليّن خوّ، و ب هزركرنا دگونههی دا، و ب دودلیی شیابیت دهیبابان ژ به حهشتی دهربیخیت پا بو وی ساناهیتره ئهو بشیت تشتهکی زیان تیدا ههبیت ژئەنجامى وەسوەسا ئەو د ئىخىتە دناڤ وان دا زيانى بگەھىنتە



دویندههی، بتایبهتی ژنکی، ژبهر زیده لاوازی و کیم تیگههشتنا گەلەك ژ وان.

و ب ئەڤىٰ ئاگەھداركرنا ب ھێز، خودىٰ دويندەھا ئادەمى يێن ئاگەھدار وھشيار كرين كو ئەو بەردەوام خۆ ياريزن ژ فيل گونەھ ودودليا - شهيتان - دئيخيته لسهر دلي، ژبهر ڤێ چهندێ خودێ ئەڤ ئايەتا پيروز بڤێ چەندێ دوماھيک ئينا دەمێ دبێژيت: ﴿ إِنَّا جَعَلْنَا ٱلشَّيَاطِينَ أَوْلِيَآءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ } ئانكو: مه شهيتان ييْن كرينه دوّست وسهركار بوّ وان گاوريّن - كافريّن - باوهريييّ نه ئينن ب ئيک خودي پهريسيي، وراستگو دهرئيخستنا پێغهمبهری، وکار نهکرن ب شهریعهتێ وی.

بەلىّ مروڤىّن باوەردار شەيتانى جو دەستھەلات وسەركارى لسەر وان نينه، ههر وهكى خودى دبيريت: { إِنَّمَا سُلَطَانُهُ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ ۗ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِ ۗ مُشۡرِكُونَ } [سُورَةُ النَّحُلِ: ١٠٠].

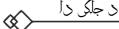
ئانكو: ههما دهسههلاتا وي - ئبليسي - بتنيّ ل سهر وانه ييّن ئهو وى بۆ خۆ دكەنە سەركار وگوهدارىيا وى دكەن، وئەوين -ژ بەر **گوهدانا شهیتانی- شرك بخودی کرین.**[سُورَةُ النَّحُل: ۱۰۰]



ژبهر قی چهندی هندی ریزهیا باوهریی - ئیمانی - لنک مروقی كيْم بيت دى كوونترولا شەيتانى لسەر مروڤى زالتر بيت.

پاش خودیٰ دگەل دویندەھا ئادەمی ئاخڤت بئاخڤتنەکا دیتر ھەر د ڤێ ڕستا ههر ب جلكان ڤه گرێداى و گوتێ : { يَلبَنِيٓ ءَادَمَ خُذُواْ زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُواْ وَٱشۡرَبُواْ وَلَا تُسۡرِفُوٓا ۚ إِنَّهُ ۗ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ (٣١) قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ ٱللَّهِ ٱلَّتِيَ أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ -وَٱلطَّيِّبَاتِ مِنَ ٱلرِّزُقِّ قُل هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ فِي ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ ٱلْقِيَامَةُ كَذَ لِكَ نُفَصِّلُ ٱلْتَايَاتِ لِقَوْمِ يَعْلَمُونَ (٣٢) } [سُورَةُ الأَعْرَافِ: ٣١-٣٢]

ئانكو: ئەى دويندەھا ئادەمى لدەمى كرنا ھەر نڤێژەكى ھوين ب سەروبەرەكى ھوسا بن يى شەرىعەتى فەرمان پى ل ھەوە كرى، كو جلكهكي ومسا بيت عهورهتي ههوه قهشيريت، ويي پاك وبژوين بيت، وهوين ژ وێ تشتێ پاقژ يێ خودێ دايه ههوه بخوٚن وڤهخوٚن وناڤنجی بن، ومهزاختنا زیّده، وسنوران نه بهزینن، هندی خودێ يه حهژ ژ وان ناكهت يين دهستبهرداني وزيدهگاڤييي د خوارن وڤهخوارن وكارێن دى دا دكهن .



تۆ - ئەى پيغەمبەر - بيژه وان موشركان: ئەرى كى ئەو جلكى باش يي خودي كرييه خەمل بۆ ھەوە ل سەر ھەوە حەرام كرييه؟ وكي خوّشيبرن ب رِزقيّ حهلال ييّ خوديّ ددهت حهرام كرييه؟ تو - ئەى پيغەمبەر - بيژه وان موشركان: هندى ئەو جلك وخوارن وڤهخوارنێن پاقڗن يێن خودێ حهلال کرين، ئهو د ژينا دنيايێ دا بۆ وانە يێن باوەرى ئيناين، وخەلكىٰ ديتر يشكداريى تێدا دگەل وان كريه، و ل رِوْرًا قيامهتي ئهو بوّ وان بتنيّ نه، وئهها هوسا وهكى ڤێ بهرفرههكرنێ ئهم ئهڤان ئايهتا شروڤه دكهين بو يێ بزانيت چ بۆ دئيته گۆتن، وتيبگههيت. [سُورَةُ الأَعْرَافِ: ٣١-٣٢]

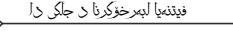
ل ڤێرێ خودێ گوتييه کو وی بو بهنيێن خوٚ تشتێن جوان وب خەمل يين دياركرين ژ جورين جلكى ب جوداهييا رەنگ وجورين وان قه، ورزقى پاقر وخوش ر خوارنى وقەخوارنى ب ھەمى جورێن خۆڤه، ئەڤ ھەمى تشتە بنياتێ وان ئەو ھەر ژ دەستيێكێ دەستويرى پێ داينه و د حهلالن، ئهو نه بيت يێ شهريعهتى حهرام کری، و بو کهسیٰ نینه ئهو تشتهکی ژڤان حهرام بکهت ئەگەر بەلگەكى شەرعى يى دروست يى نەبيت.



رْبهر هندى خودى ته عالا گوتىيه: { قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى اللَّهِ ٱلَّتِى اللَّهِ ٱلَّتِى الْخَرَجَ لِعِبَادِهِ } ئانكو: تۆ - ئهى پێغهمبهر - بێژه: ئهرى كى ئهو جلكى باش يى خودى كرييه خهمل بۆ ههوه ل سهر ههوه حهرام كرييه ؟!

ئانكو ئهو كييه خۆ پيش دئيخيت وبستههيئ دكهت بو حهرامكرنا تشتئ خودئ پئ قهنجى دگهل بهنيين خۆ كرى؟! و ئهو كييه بهرتهنگاڤيئ بو وان چيدكهت ئهوا خودئ ل وان كريه بهرفرههى؟ اثبهر ڤئ چهندئ بنياتئ ئهڤان تشتان يين كو دبيژنئ - عادات ژ خوارن وڤهخوارن وجلك وهاتن وچوونئ و ئاخڤتنئ و ههمى ئهو رهڤتارين رۆژانه حهلاليه، وتشتهك ژوان ناهينته حهرامكرن ئهو نه بيت يا خودئ وپيغهمبهرئ وى عصلى حمرام كرى، ڤيجا چ دهقهكى ديار وئاشكهرا پئ هاتبيت، يان بكهڤيته لبن ياسايهكا دهقهكى ديان پيڤهرهكى دروست، ئهگهر نه، ههمى عاداتين مروڤى گشتى يان پيڤهرهكى دروست، ئهگهر نه، ههمى عاداتين مروڤى حملالن.

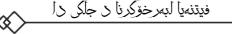
ههر وهكى ئهو دهقى بهرى نوكه بويه بهلگه ژ گوتنا خودى تهعالا، ههر وهسا گوتنا وى دهمى دبيريت: { هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ لَكُم مَّا فِي



ٱلْأَرْض جَمِيعًا } [سُورَةُ البَقَرَةِ: ٢٩] ئ**انكو: ئەوە - خودىٰ يە - يى** ههر تشتهکی ل ئهردی بو ههوه چیکری ژ قهنجیا خوّ دا هوین مفايى ژێ وهربگرن. وههروهسا چهندين دهقێن ديتر.[سُورَةُ البَقَرَةِ: ٢٩] وخودي فهرمان ل بهنيين خو كريه لبهر خو كرنا جلكان، چ جورین تایبهت ژی دهستنیشان نهکریه کو دفیت پیگری پی بهیته كرن، بەلكى ئەف چەندە دزڤريت بو عاداتين مروڤان ونەريتين وان، بەلى شەرىعەتى خودى يى ھاتى ب كومەكا كونترول ومهرجان دڤێت لبهرچاڤ بهێنه وهرگرتن د ئهو جلکێ دهێته لبەركرن، و ژ ئەڤێ چەندێ زانايان ب بەرفرەھى دچەندين پهرتوکان دا يێن بهحس لێ کرين ژوانا:

یا حهرامه بو مروقی موسلمان جلکهکی هوسا بکهتی خو پی وهکی گاوران - كافران - لێبكەت، و يا بنەجھ بوى ژ پێغەمبەرى ﷺ كو وى پاشقەليدان - نەھى - يا كرى ئەم خۆ وەكى وان ليبكەن دگهلهک فهرمودهیان دا، ههر وهکی دڤێ فهرمودێ دا هاتی کو پێۼهمبهرى ﷺ گوتييه: " مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ " (1) ئانكو:

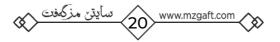
<sup>(1)</sup> اخرجه ابو داود في السنن (1304) واحمد في المسند (05/2) عن ابن عمر وصححه الألباني في صحيح الجامع (9416).



ييّ خوّ وهكي مللهتهكي ليّبكهت ئهو ژوانه. و ژ عبدالله بن عمرو بن العاص خودیٰ ژیٰ رازی بیت کو پیغهمبهری ﷺ دوو پارچیْن جلكين زەر لبەر ديتن ھاتبوونە بوياغ كرن، ئينا پيغەمبەرى گوتى: ئەقە ژ جلكىن گاورانە لبەر خۆ نەكە (2) (ديارە ئەو جلكە ب وی رهنگی و شیوهی - سیمایی جلکی گاورین وی سهردهمی بوو) و ئەقە بەلگەكى دەقا ودەقە لسەر حەرامبينا خۆ وەك ئێکلێکرنا دگهل گاوران د جلکی وسهروبهر و دیمهنی دا، وهکی لبهرخوٚكرنا پهنتهروٚنى تهنگ يى كو عهورهت تيدا ديار دبيت، يان لبهرخوّكرنا جلكيّن ويّنيّت نيّشانيّت گاورييّ لسهر وهكي خاچيّ وتشتين هوسا، يان لبهرخوْكرنا جلكين تشتين حهرام لسهر وهكى ويْنيْن تشتى زيندى، يان لبهرخوْكرنا جلكهكى تايبهت بيت ب گاوران قه وهوسا.

ههروهسا حهرامه لسهر زهلامی ئهو جلکی ئارمیشی - حهریری -لبهرخو بكهت، ژبهركو يا هاتيه بنهجه كرن ژ عمر بن الخطاب خودێ ژێ رازی بیت کو پێۼهمبهری ﷺ گوتییه: " لَا تَلْبَسُوا

<sup>(2)</sup> رواه البخاري (4385) و مسلم (9602)





الْحَرِيرَ ؛ فَإِنَّهُ مَنْ لَبِسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ " (3) ئانكو: هوين جلكن ئارميشى نهكهنى: چونكى يى ل دونيايى بكهتى ئهو ل ئاخرهتى ناكهتى. ههر ژى هاتيه قهگوهاستن كو پيخهمبهرى كوتييه: " إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ " (4) ئانكو: ههما ئهو جلكى ئارميشى دكهتى يى بقيت ل ئاخرهتى چ بههر ژى نهبيت. (ئانكو وهكى سزايهكى بهرامبهر بۆ قى كريارى ئهو ل ناخرهتى جلكى ئارميشى ناكهتى) بهلى پيخهمبهرى دهستيريا ئاخرهتى جلكى ئارميشى ناكهتى) بهلى پيخهمبهرى دهستيريا دايى ئهو بكهتى يى خوراندن لجههكى لهشى وى ههبيت، ههر دايى ئهو بكهتى يى خوراندن لجههكى لهشى وى ههبيت، ههر

و حەرامە جلك بھێتە درێژكرن ھەتا بن گوزەكان، ژبەر فەرموودەيا عبدالله بن عمر خودێ ژوان رازى بيت كو پێغەمبەرى گوتييه: "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خُيلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"(6) ئانكو: يێ جلكێ خۆ درێژ بكەت ھەتا لبن گوزەكێ ژ مەزناھى، خودێ بچاڤێ دلوڤانيێ نا بەرێخۆ دەتێ ل رۆژا قيامەتێ .

<sup>(3)</sup> رواه البخاري (4385) و مسلم (9602)

<sup>(4)</sup> رواه البخاري (5385) و مسلم (9602)

<sup>(</sup>**5**) رواه البخاري (9385) و مسلم (6702)

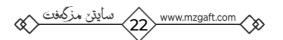
<sup>(6)</sup> رواه البخاري (5663) و مسلم (5802)



ئانكو: سى جورىن مروقان يىن هەين خودى ل روژا قىامەتى دگەل وان نا ئاخقىت، وب چاقى دلوقانىى نا سەحكەتە وان، و وان ژ گونەھىن وان پاقى ناكەت، وبو وان ئەشكەنجەيەكا زور بىئىش و ژان يا ھەى، سى جاران پىغەمبەرى خودى هوسا بو وان گوت: ئىنا ئبو در خودى ژى رازى بىت گوت: تىبچن وخوسارەتىن ئەى پىغەمبەرى خودى خودى ئەرى ئەو كى نە ؟ !

گوت: يى جلكى خۆ شۆر دكەت ھەتا بن گوزەكان، ويى قەنجيا خۆ دكەتە منەت، ويى كەرەستىن خۆ دفروشىت ب سويندىن ژ درەو.

<sup>(7)</sup> رواه مسلم (601)

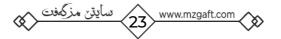




ههروهسان یا حهرامه لبهرخوّکرنا جلکی خوپی ناڤودهنگ کرنی، ئهو ههر جلکهکه یی کو بکهتی دا کو دناڤ خهلکی دا ببیته جهی ئاخڤتنی، وهکی یی جلکهکی بکهتی ژ سهروبهری عهدهتی خهلکی باژیّر و ئیجاخا خوّ بدهرکهڤیت، لهوما یا پیّتڤیه ئهو وی جلکی بکهتی یی ئهو دکهنی دا نه ههما هوسا ئیّکجار یی جیّواز بیت ژ خهلکی دی و ییّن وهکی جلکیّن وی کرینی ب تبلان نههینه هژمارتنی، تنی ئهو نه بیت ئهگهر جلکی وان بهروڤاژی شهریعهتی بی هینگی بو وی نینه ئهو خوّ وهکی وان لیّبکهت. و خوشتڤیترین جلک لدهڤ پیخهمبهری خودی شهریس بو ههروهکی جلک لدهڤ پیخهمبهری خودی شاتی. (8)

قهمیس: جلکه کی دریاری یه ب دوو هچکان ونه یی ژیک قه کریه (ئانکو ئیک پارچه یه) وئه گهری حه ژیکرنا پیخه مبه ری خودی گو قه میسی ژبه ر هندی بو چونکی هه می ئه ندامین له شی ستاره دکه ت پتر ژ جلکی دبیژنی - الإزار والرداء - (و ئه و دوو پارچه نه (رداء) پارچا سه ریه و (إزار) پارچا بنیه ژناقکی و پیدا)

<sup>(8)</sup> رواه ابو داود (5204)، و الترمذي (2671) وصححه الألباني في صحيح الجامع (5264)





و ههروهسا چونکی تهکلیفا وی کیمتره، ویی سفکه لسهر لهشی، و پێغهمبهرێ خودێ ﷺ حهش لبهركرنا جلكێن ڕهنگێ سپي دكر.

ههر ومکی ژ عبدالله بن عباس خودیّ ژیّ رازی بیت، کو پێۼهمبهرى على على الْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ ؛ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفِّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ " (9)

ئانكو: لبهرخو بكهن ژ وى جلكى هوين دكهنى بلا رەنگى سپى بیت، چونکی ئەو ژ باشترین وچێترین جلکێ ھەوەیە، وھوین مريين خو ژی دناف دا کفن بکهن.

ههروهسا چێنابيت ڕهنگێ سورێ خوٚڕست ( ئانکو یێ چ ڕهنگێن دى دگەل تىكەل نەبن، ھەما بتنى رەنگى سورى خۆرست بىت ) ژبهر یا هاتیه قهگوهاستن ژ البراء بن عازب خودی ژی رازی بیت دبيّرْيت: "نهَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَيَاثِرِ الْحُمْرِ" (10)

ئانكو: پێغهمبهرى ﷺ نههيا مه يا كرى ژ - المياثر الحمر - وئهڤه ومكى پهردمكي ددانانه لسهر كورتانين دهوارى يان لسهر پشتا

<sup>(9)</sup> رواه الترمذي (499) وصححه الألباني في صحيح الجامع (6321) (10) رواه البخاري (8385) و مسلم (6602)

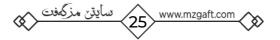
سايتن مزگهفت 24



حيشترى ژ سورهكى تارى دهاته چيكرن، يان ئهو وهكى باليفهكى يه دهينته چيكرن ژ ئارميشى ودانانه لسهر كورتانينت دهوارى ولسهر درينشتن، وئهقه چينابيت، وئهگهر ههمى رهنگى سور بيت پا نههى دى هيش دژوارتر بيت چونكى چاڤليكرنا نه موسلمانا يا تيدا، وخودى چيتر دزانيت و ئهگهر جلك نه سورهكى خورست بيت، رهنگهكى دى ژى دگهل بيت هينگى ژ بوچوونا دروست كو يا دروسته بهيته لبهرخوكرن، ژبهر كو يا دههردو پهرتوكان دا هاتى كو دبيژنى - الصحيحين - ئانكو صحيح البخاري وصحيح مسلم ژ البراء خودى ژى راى بيت گوتييه: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرْبُوعًا، وَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حَمْرَاءَ،مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْهُ " (١١)

ئانكو: پێغهمبهر هم مێهڨانكى روينشتبوو، ومن ديت ل خهملهكا سور دا چاڤێن من ژ وى ديمهنى جانتر نه ديته. ( زانا دبێژن ئهو جلكهكێ سور بو يێ تێكهل دگهل رهنگهكێ ديتر لهوما دروست

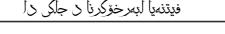
<sup>(11)</sup> رواه البخاري (1553) و مسلم (7332)





دانان کو دروسته جلک ب رهنگی سور بت ئهگهر یی تیکهل بیت دگهل رهنگهکی دیتر نهکو بهس خورست یی سور بیت)

هەروەسا ژبلى قى يا مە گوتى، چەندىن ئەحكامىت مەزن يىن همین و رینیشاندهرین دروست ئهوین شهریعهتی خودی پی هاتی كو گريّداينه ب لبهرخوّكرنا جلكان قه، ودگهل چهندين كونتروليّن دیتر کو پیفه گریدایه، ئەقە ھەمى بەلگەیە لسەر تمامیا شەرىعەتى، وب قى چەندى مروف دى ھىنتە پاراستن وسلامەت بیت ژ فتنهیا شهیتان ب ریکا دبهرخوکرنا جلکی دا دهیته مروڤی، و ب شێوهیهکێ تایبهت ئهرکه لسهر ئافرهتێ ئهو یا هشیار بیت، وزیده هشار بیت ژ فیلین دوژمنی، و وهسواسا شەيتانى، و پينگاڤيْن وان ييْن بستەھ ژ دەرئيْخستنا ئافرەتىٰ ژ جلكي وي، وريسكرنا وي ژ خوشهرميا وي، ب گهلهك جلكان يين هاڤێتينه سيك و بازارێن موسلمانا، دا ژنا موسلمان توش بكهن، و وى بيخنه تهقنه رهشهكا رهزيل، لهوما پيتڤى يه ئافرهتا موسلمان خۆ ب پاریزیت، و ژ خودی بترسیت، وبلا ههست ب چاقدیرییا خودایی خو بکهت دنهینی وئاشکهرایی دا، وبلا بزانیت کو



ستارهکرنا وی وجلکی وی، دایوشینا شهرمی - حهیایی - یه بو وێ، و وهکی دهرگههێ پاراستنێ یه بو وێ، دێ وێ ب ئانههییا خودي پاريزيت ژ فتنا وهيرشين خراب. و ئاخفتن لسهر جورين جلكين ئافرەتى ئەوين كەتىنە بازار وسيكا ژ بو توشبوونا ئافرەتى ب گونههی گهلهکه، ههتا ئهڤرو یا بویه ئاریشه بو کهسانین جامير خووش مروف بشين جلكهكي نخافتي وستاره بو ههڤژين وكچێن خوٚ بكرن. ڤێجا بلا ئهم ههمى پێكڤه ژ خودێ بترسن ژ بازرگان ودهیباب وژنک وکور وکچ وزهلاما، ژ دبابهتی جلکان دا، وبلا ئەم ھەست ب بەرىخودانا خودى وچاقدىريا وى بكەين دنهێنی وئاشکهراییێ دا و چ بتنێ بین یان پێشڃاڤ بین. خودایێ مه يا - الله - ئهى خودانى مهزناهيى وبلنديى وخودانى قهدرى بلند، جلكين تهقوايي بكه بهر دلين مه، ومه بسهرقه ژی پي بخەملىنە، ومنەتى دگەل مە ھەميا بكە ب شەرمى وعاقلدارىيى، ومه دوير بيخه ئهى خوداني مهزناهيي وبلنديي وخوداني قهدري بلند ژ رەوشت ودلچويێن كرێت، ھەر تۆپى گوھدێرێ دوعايان.



